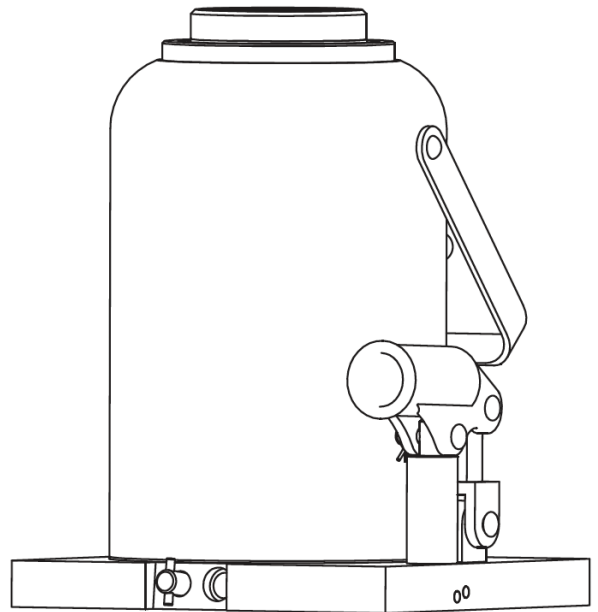
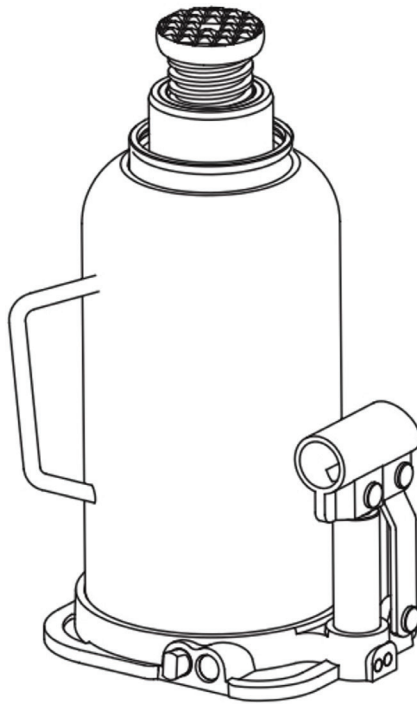
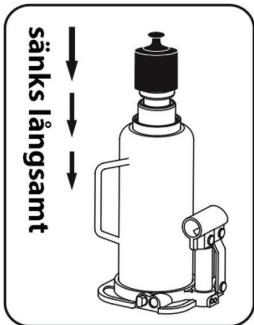
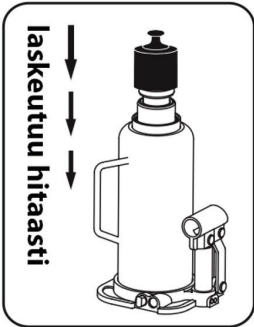
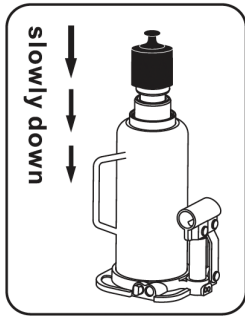




OWNER'S MANUAL

FIN Käyttöohje

SE Bruksanvisning



10119005, 10119006, 10119007, 10119008, 10119009, 10119010, 10134716



WARNING!

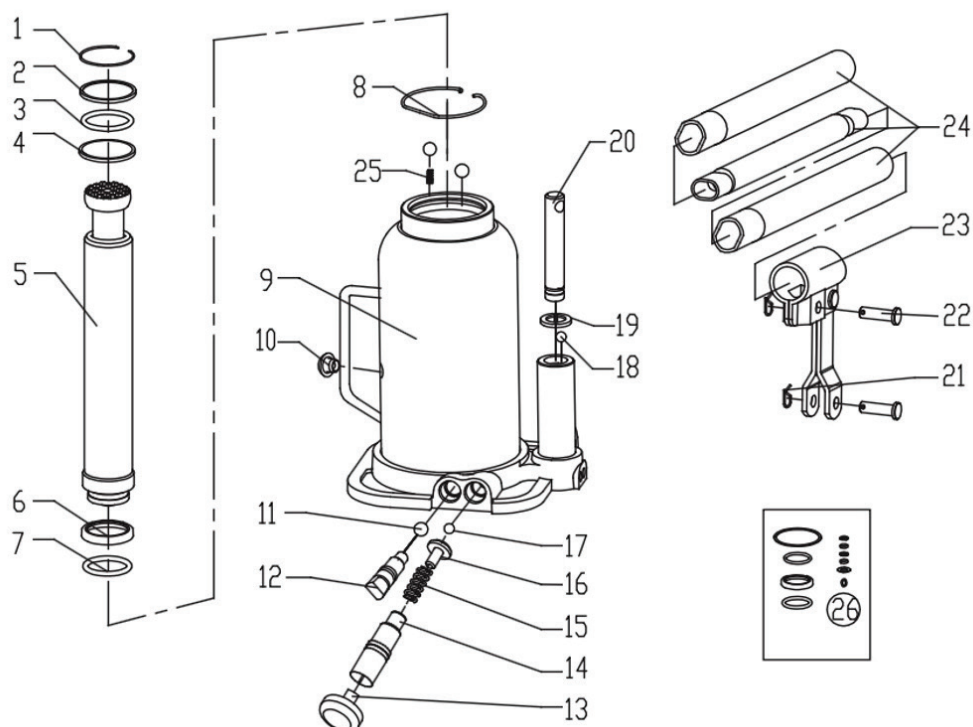
Read all **INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS** carefully before use. Failure to follow the safety instructions and other basic safety precautions may result in serious personal injury.

VAROITUS!

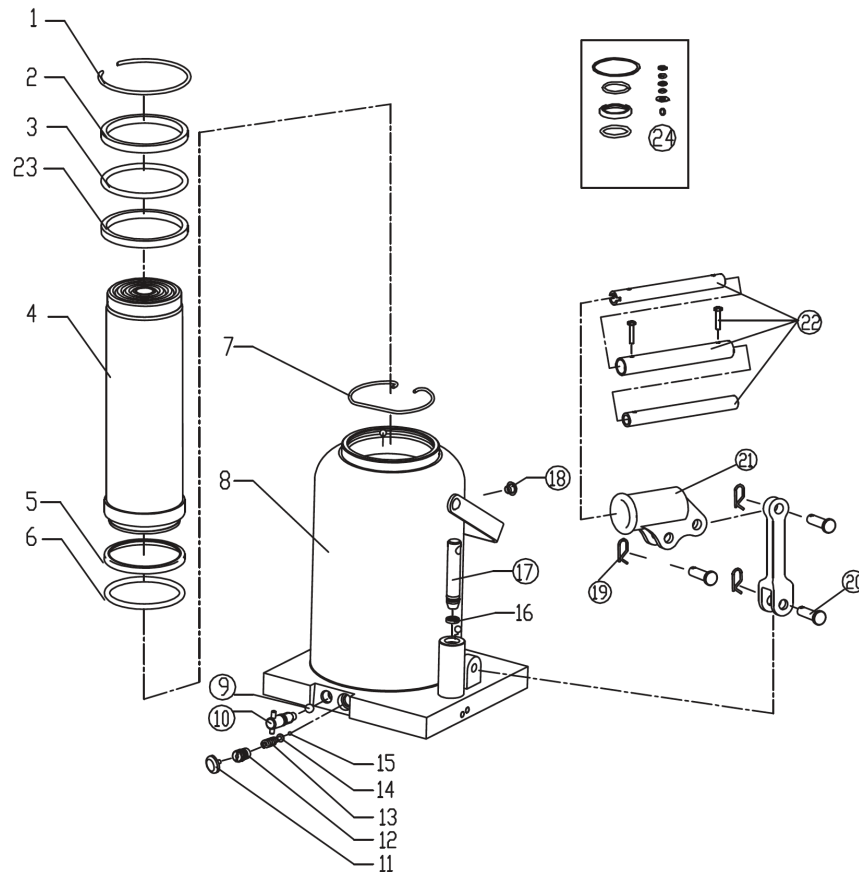
Lue kaikki **ASENNUS- JA KÄYTTÖOHJEET** huolellisesti ennen käyttöä. Turvallisuusohjeiden ja muiden perusturvallisuusvarotoimenpiteiden laiminlyönti voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.

WARNING! Läs alla **INSTALLATIONS- OCH BRUKSANVISNINGAR** noggrant före användning.

Underlåtenhet att följa säkerhetsanvisningarna och andra grundläggande säkerhetsåtgärder kan leda till allvarliga personskador.



Ref.	Description	Qty
1	Roundwire snap ring	1
2	Rectangular ring	1
3	O-Ring	1
4	Rectangular ring	1
5	Ram assembly	1
6	Bowl washer	1
7	O-Ring	1
8	Roundwire snap ring	1
9	Base welding parts	1
10	Oil plug	1
11	Steel ball bearing Ø6mm	3
12	Release valve assembly	1
13	Plastic plug	1
14	Safety valve	1
15	Spring	1
16	Spring holder	1
17	Steel ball bearing Ø3mm	1
18	Steel ball bearing Ø5mm	1
19	Bowl washer	1
20	Pump plunger assembly	1
21	Reusable cotter pin Ø1.2x18mm	2
22	Pin	2
23	Handle socket assembly	1
24	Handle assembly	1
25	Spring	1
26	Seal kit	1



Ref	Part#		Description		Qty
	TH93204	TH95004	TH93204	TH95004	
1			Roundwire snap ring		1
2			Rectangular ring		1
3			O-ring D71x5.3-G-N	O-ring D85x5.3-G-N	1
4			Piston rod assembly		1
5			Bowl washer		1
6			O-ring D64x5.3-G-N	O-ring D79x5.3-G-N	1
7			Roundwire snap ring		1
8			Base welding parts		1
9	GB308-6	GB308-6	Steel ball 6 mm		3
10	QYL8-25A	QYL8-25A	Release value assembly		1
11			plastic plug		1
12			Adjusting screw		1
13			Spring		1
14			Spring holder		1
15			Steel ball 3 mm		1
16			Ball retaining washer		1
17	TH95004-6	TH95004-6	Pump plunger assembly		1
18	TF1201C-29	TF1201C-29	Oil plug		1
19	QLQD2B.2-5	QLQD2B.2-5	Cutter pin		3
20	GB882	GB882	Pin		3
21	QYL50-22	QYL50-22	Handle socket		1
22	QYL50-32 c	QYL50-32 c	Handle assembly		1
23			Rectangular ring		1
24	TH93204.MF	TH93204.MF	Seal kit		1

Item	Capacity	Min height (mm)	Lifting height (mm)	Adjustable height (mm)	Max height (mm)	N.W (kg)
TH91204	12 t	227	150	80	457	6
TH91504	15 t	227	150	80	457	7
TH91604	16 t	227	150	80	457	7
TH92004	20 t	235	150	60	445	8,6
TH93204	32 t	260	160	/	420	17,8
TH95004	50 t	280	170	/	450	25,8

OPERATIONS

The owner and/or operator is responsible for providing maintenance, maintaining all decals or warning labels and while in use, maintaining the unit in good work order. If the owner and/or operator is not fluent in English or Spanish, the product warnings and instructions shall be read and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/owner or his designee. Make sure that the operator comprehends its contents. Safety information shall be emphasized and understood prior to usage.

The jack shall be inspected per the instruction manual prior to use.

It is the owner and/or operator's responsibility to study all WARNINGS, operating, and maintenance instructions contained on the product label and instruction manual prior to operation of this unit. The owner/operators shall retain product instructions for future reference.

Raising Vehicle:

1. Make sure the jack and vehicle are on a hard level surface.
2. Always set the vehicle parking brake and block the wheels.
3. Consult the vehicle owner's manual to ascertain the location of jack points and position the jack beneath the prescribed lift point.
4. Turn the release valve clockwise to the closed position. DO NOT OVER TIGHTEN!
5. To raise the vehicle to designed height, place the handle into the socket and pump up and down.
6. Place jack stands beneath the vehicle at locations recommended by the vehicle manufacturer. Do not get under the vehicle without jack stands. Jacks are not designed to maintain heavy loads for long periods of time. Do not attempt to put jack stand simultaneously under both ends of vehicle or under one side of vehicle.
7. Turn release valve SLOWLY counterclockwise to lower load onto jack stands.

Lowering Vehicle:

1. Turn the release valve clockwise to the closed position.
2. Pump the handle to lift vehicle off of jack stands.
3. Remove the jack stands. Do not get under or let anyone else under the vehicle while lowering.
4. Turn the release valve SLOWLY counterclockwise to lower the vehicle onto the ground.

The product shall be maintained in accordance with the product instructions. No alterations shall be made to this product.

1. Before use, a visual inspection of the jack should be made for abnormal conditions such as cracked welds, damage, bent, worn, loose or missing parts, or hydraulic leaks.
2. Inspections shall be performed in accordance with this manual.
3. The product shall be inspected immediately if the jack is believed to have been subject to an abnormal load or shock. It is recommended that this inspection be made by an authorized customer service representative prior to use.

MAINTENANCE

Monthly maintenance is recommended. Lubrication is critical to jacks as they support heavy loads. Any restriction due to dirt, rust, etc. can cause either slow movement or cause extremely rapid jerks that damaging the internal components. The following steps are designed to keep the jack well lubricated:

1. Lubricate the ram, linkages, saddle, and pump mechanism with light oil. Grease wheel bearings and axles.
2. Visually inspect for cracked welds, bent, worn, loose, missing parts or hydraulic oil leaks.
3. If the jack is subjected to abnormal load or shock, remove from service and have it examined by a customer service representative prior to use.
4. Clean all surfaces and maintain all labels and warnings.
5. Check and maintain the ram oil level.
6. Check ram every 3 months for any sign of rust or corrosion. Clean as needed and wipe with an oiled cloth. When not in use, always leave the saddle and ram all the way down.

Always store your jack in the fully lowered position. This will help protect critical areas from excessive corrosion. Do not use brake or transmission fluids or regular motor oil as they can damage the seals. Always purchase and use products labeled as hydraulic jack oil.

CHECK OIL LEVEL

1. Turn release valve counterclockwise to allow ram to fully retract. It may be necessary to apply force to the saddle for lowering.
2. With the jack in the level position, remove the oil fill plug. Stand jack in vertical position with handle socket down. The oil should be level with the bottom of fill hole. If not, top off. Do not overfill. Always fill with new, clean hydraulic jack oil.
3. Replace fill plug.
4. Check jack operation.
5. Purge air from system as required.

SYSTEM AIR PURGE:

1. Turn release valve counterclockwise one full turn to open.
2. Pump handle eight full strokes.
3. Turn release valve clockwise to close valve.
4. Pump handle until the ram reaches maximum height and continue to pump several times to remove trapped air in the ram.
5. Carefully and slowly pinch oil fill plug to release trapped air.
6. Turn release valve counterclockwise one full turn and lower ram to the lowest position. Use force if necessary.
7. Turn release valve clockwise to closed position and check for proper pump action. It may be necessary to perform the above more than once to assume air is evacuated totally.

SAFETY MARKINGS**WARNING!**

1. Study, understand, and follow all instructions before operating this device.
2. Do not exceed rated capacity.
3. Use only on hard, level surfaces, with less than 3 degrees of slope.
4. Lifting device only. Immediately after lifting, support the vehicle with appropriate means.
5. Do not move or dolly the vehicle while on the jack.
6. Lift only on areas of the vehicle as specified by the vehicle manufacturer.
7. No alterations shall be made to this product.
8. Only attachments and/or adapters supplied by the manufacturer shall be used.
9. Do not get under or allow anyone under the vehicle until it has been supported by jack stands.
10. Center load on saddle prior to lifting.
11. Use wheel chocks or other blocking device on opposing wheels before using jack.
12. Never use on a lawn mower or lawn tractor.
13. Do not use this jack for any use other than the manufacturer specified usage.
14. Do not rock the vehicle while working on or around equipment.
15. The following are not recommended for supporting on this equipment: Foundations, Homes, Mobil Homes, Trailers, RV's, Campers, nor Fifth Wheels, etc...
16. Failure to heed these markings may result in personal injury and/or property damage.
17. Lifting of persons is prohibited.
18. In case the generated efforts exceed 400N, the efforts shall be lowered by additional persons.
19. It is necessary that the operator can watch the lifting device and the load during all movements.
20. It is not allowed to work under the raised load until it is secured by suitable means.
21. Need to check the state of the markings and that the markings remain as the initial one.
22. Jacks shall be maintained and repaired in accordance with the manufacturer's instructions. Such maintenance and repair shall be carried out by qualified persons.
23. If you notice a spillage of oil, stop using the product and absorb the oil on the floor with a cloth.
24. If the jack can not be lowered as wished, the car must be secured by jack stand against unintended lowering.
25. Get a new jack, with which you can lift the car, so that the defect jack can be removed. If you are unsure, please ask for professional help.
26. The service life of this jack is at least 50 cycles at rated load.

27. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.

TROUBLE SHOOTING

Jack will not lift load	Jack will not hold load	Jack will not lower	Poor jack lifting	Will not lift to full extension	Causes and Solutions
X	X		X		Release valve is not completely closed. (Turn handle clockwise)
X					Weight Capacity Exceeded.
X			X		Air is in the hydraulics. Purge air from system.
X	X		X	X	Low oil level. Add oil as required.
		X			Oil reservoir is overfilled. Drain excessive oil. Lubricate moving parts.
		X			Jack is binding or foreign obstruction.
X	X		X		Power unit malfunctioning. Replace the power unit.

Safe Operating Temperature is between -20°C – 50°C

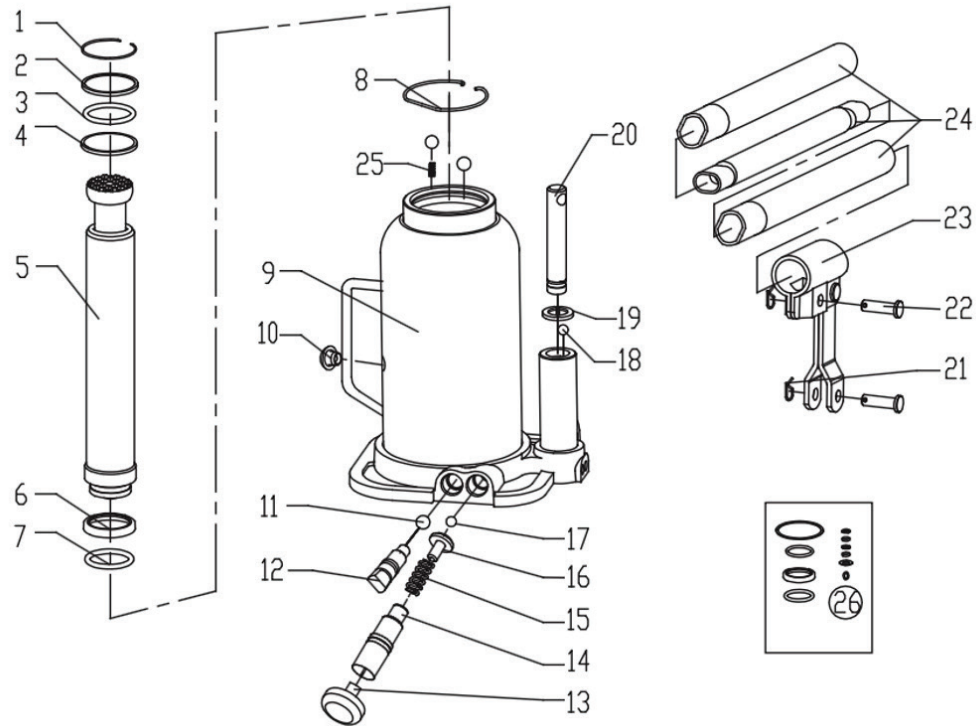
ENVIRONMENTAL PROTECTION



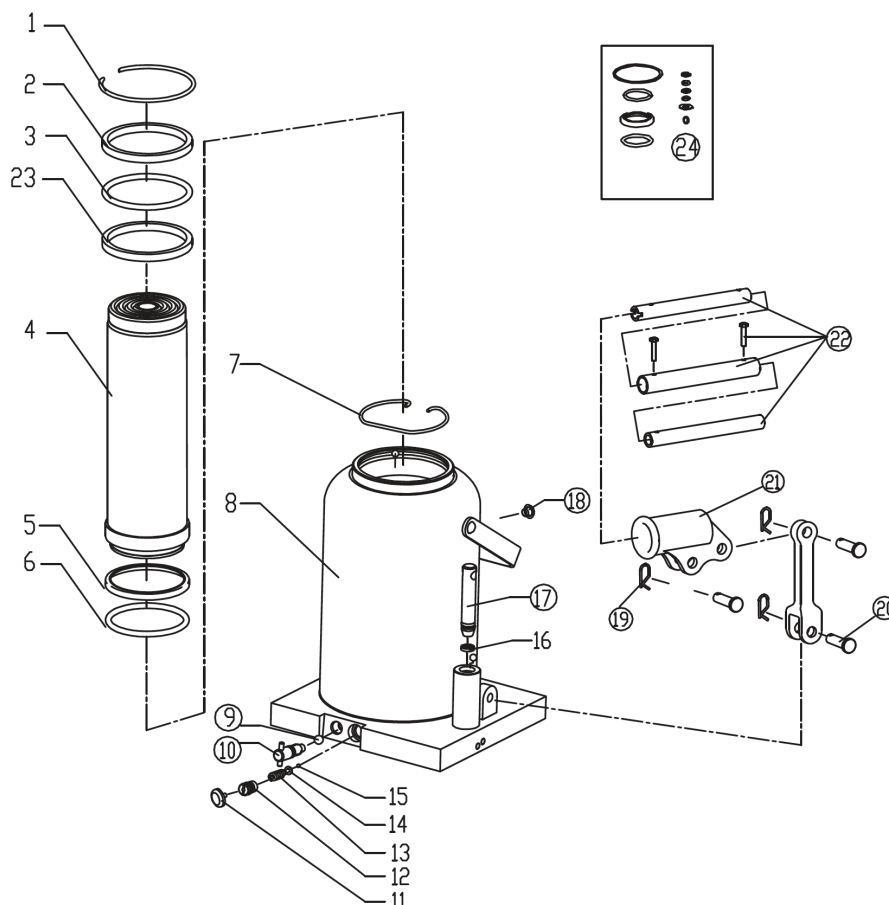
This symbol indicates that this device may not be disposed of with household waste in any EU country. To avoid potential harm to the environment and human health, this device must be recycled properly so that the materials can be recycled as efficiently as possible. When you want to dispose of your used device, please use the designated recycling and collection services.

MANUFACTURED FOR

Tamforce Group, Pakkalankuja 6, 01510 Vantaa, Finland (asiakaspalvelu@puuilo.fi)



Numero	Kuvaus	Määrä
1	Pyöreä metallirengas	1
2	Suorakulmainen rengas	1
3	O-rengas	1
4	Suorakulmainen rengas	1
5	Sylinterikokoonpano	1
6	Kulhomainen aluslevy	1
7	O-rengas	1
8	Pyöreä metallirengas	1
9	Hitsattu runko	1
10	Öljytulppa	1
11	Teräskuulalaakeri Ø 6mm	3
12	Vapautusventtiilin kokoonpano	1
13	Muovitulppa	1
14	Varoventtiili	1
15	Jousi	1
16	Jousen pidike	1
17	Teräskuulalaakeri Ø 3mm	1
18	Teräskuulalaakeri Ø 5mm	1
19	Kulhomainen aluslevy	1
20	Pumpun männän kokoonpano	1
21	Uudelleenkäytettävä sokka Ø 1,2x18mm	2
22	Tappi	2
23	Kahvaholkin kokoonpano	1
24	Kahvakokoonpano	1
25	Jousi	1
26	Tiivistesarja	1



Nro	Osanro.		Kuvaus		Kpl
	TH93204	TH95004	TH93204	TH95004	
1			Pyöreä metallirengas		1
2			Suorakulmainen rengas		1
3			O-rengas D71x5.3-G-N	O-rengas D85x5.3-G-N	1
4			Männänvarsikokoonpano		1
5			Kulhomainen tiiviste		1
6			O-rengas D64x5.3-G-N	O-rengas D79x5.3-G-N	1
7			Pyöreä metallirengas		1
8			Hitsattu runko		1
9	GB308-6	GB308-6	Teräskuula 6mm		3
10	QYL8-25A	QYL8-25A	Vapautusventtiilin kokoonpano		1
11			Muovitulppa		1
12			Säätöruuvi		1
13			Jousi		1
14			Jousipidin		1
15			Teräskuula 3mm		1
16			Kuulan tiiviste		1
17	TH95004-6	TH95004-6	Pumppumännän kokoonpano		1
18	TF1201C-29	TF1201C-29	Öljytulppa		1
19	QLQD2B.2-5	QLQD2B.2-5	Sokka		3
20	GB882	GB882	Tappi		3
21	QYL50-22	QYL50-22	Kahvan holkki		1
22	QYL50-32c	QYL50-32c	Kahvakokoonpano		1
23			Suorakulmainen rengas		1
24	TH93204.MF	TH93204.MF	Tiivistesarja		1

Tuote	Kapasiteetti	Min korkeus (mm)	Nostokorkeus (mm)	Säädettävä korkeus (mm)	Max korkeus (mm)	Nettopaino (kg)
TH91204	12 t	227	150	80	457	6
TH91504	15 t	227	150	80	457	7
TH91604	16 t	227	150	80	457	7
TH92004	20 t	235	150	60	445	8,6
TH93204	32 t	260	160	/	420	17,8
TH95004	50 t	280	170	/	450	25,8

KÄYTTÖ

Omistaja ja/tai käyttäjä on vastuussa huollosta, kaikkien tarrojen ja varoitustarrojen eheydestä ja käytön aikaisesta yksikön kunnossapidosta. Jos omistaja ja/tai käyttäjä ei kielellisistä syistä ymmärrä ohjeiden ja tarrojen sisältöä, ostajan/omistajan tai hänen nimeämänsä henkilön on käännettävä tuotteen varoitukset ja ohjeet ja keskusteltava niistä käyttäjän kanssa tämän äidinkielellä. Varmista, että käyttäjä ymmärtää niiden sisällön. Turvallisuustietoja on korostettava ja ne tulee ymmärtää ennen käyttöä.

Tunkki on tarkastettava käyttöohjeen mukaisesti ennen käyttöä.

Omistajan ja/tai käyttäjän vastuulla on tutustua kaikkiin tuoteselosteessa ja käyttöohjeessa oleviin VAROITUKSIIN sekä käyttö- ja huolto-ohjeisiin ennen tämän laitteen käyttöä. Omistajan/käyttäjän on säilytettävä tuotteen käyttöohjeet myöhempää käyttöä varten.

Ajoneuvon nostaminen:

1. Varmista, että tunkki ja ajoneuvo ovat kovalla ja tasaisella alustalla.
2. Kytke aina ajoneuvon seisontajarru ja kiilaa renkaat.
3. Tarkista ajoneuvon omistajan käsikirjasta tunkkauspisteiden sijainti ja aseta tunkki määrätyn nostokohdan alle.
4. Käännä vapautusventtiili myötäpäivään suljettuun asentoon. ÄLÄ KIRISTÄ LIIKAA!
5. Nosta ajoneuvo suunniteltuun korkeuteen asettamalla kahva holkkiin ja pumpaamalla ylös ja alas.
6. Aseta ajoneuvon alle autopukit ajoneuvon valmistajan suositteluihin paikkoihin. Älä mene ajoneuvon alle ilman pukkeja. Tunkkeja ei ole suunniteltu pitämään raskaita kuormia yllä pitkiä aikoja. Älä yritä asettaa autopukkeja samanaikaisesti ajoneuvon molempien päiden alle tai ajoneuvon toisen puolen alle.
7. Käännä vapautusventtiiliä hitaasti vastapäivään laskeaksesi kuorman autopukeille.

Ajoneuvon laskeminen:

1. Käännä vapautusventtiili myötäpäivään suljettuun asentoon.
2. Pumppaa kahvaa nostaaksesi ajoneuvon pois autopukeilta.
3. Ota autopukit pois. Älä mene ajoneuvon alle äläkä päästä ketään muuta ajoneuvon alle laskemisen aikana.
4. Käännä vapautusventtiiliä hitaasti vastapäivään laskeaksesi ajoneuvon maahan.

Tuotetta on huollettava käyttöohjeiden mukaisesti. Tuotteeseen ei saa tehdä muutoksia.

1. Ennen käyttöä tunkki on tarkastettava silmämääräisesti epänormaalien olosuhteiden, kuten haljenneiden hitsaussaumojen, vaurioituneiden, taipuneiden, kuluneiden, löysien tai puuttuvien osien sekä hydraulikkavuotojen varalta.
2. Tarkastukset on suoritettava tämän käyttöohjeen mukaisesti.
3. Tuote on tarkastettava välittömästi, jos tunkille uskotaan aiheutuneen epänormaalia kuormitusta tai iskuja. On suositeltavaa, että valtuutettu teknikko tekee tämän tarkastuksen ennen käyttöä.

YLLÄPITO

Kuukausittainen huolto on suositeltavaa. Voitelu on tärkeää tunkkien kannalta, koska ne kannattavat raskaita kuormia. Kaikki liasta, ruosteesta jne. johtuvat rajoitukset voivat aiheuttaa joko hidasta liikettä tai erittäin nopeita nykäyksiä, jotka vaurioittavat sisäisiä komponentteja. Seuraavat vaiheet on suunniteltu pitämään tunkki hyvin voideltuna:

1. Voitele tunkki, nivelet, satula ja pumppumeکانismi kevyellä öljyllä. Rasvaa laakerit ja akselit.
2. Tarkasta tunkki silmämääräisesti epänormaalien olosuhteiden, kuten haljenneiden hitsaussaumojen, vaurioituneiden, taipuneiden, kuluneiden, löysien tai puuttuvien osien sekä hydraulikkaöljyvetojen varalta.
3. Jos tunkki altistuu epänormaalille kuormitukselle tai iskuille, poista se käytöstä ja anna koulutetun teknikon tarkastaa se ennen käyttöä.
4. Puhdista kaikki pinnat ja pidä kaikki merkinnät ja varoitukset luettavissa.
5. Tarkista ja ylläpidä sylinterin öljytaso.
6. Tarkista 3 kuukauden välein, ettei sylinterissä ole ruosteen tai korroosion merkkejä. Puhdista tarvittaessa ja pyyhi öljytyllä rätillä. Kun et käytä tuotetta, jätä aina satula ja sylinteri kokonaan ala-asentoon.

Varastoi tunkki aina laskettuna alimpaan asentoonsa. Tämä auttaa suojaamaan kriittisiä alueita liialliselta korroosiolta. Älä käytä jarru- tai voimansiirtonesteitä tai tavallista moottoriöljyä, koska ne voivat vahingoittaa tiivisteitä. Osta ja käytä aina tuotteita, joissa on merkintä hydraulitunkkiöljy.

ÖLJYMÄÄRÄN TARKASTAMINEN

1. Käännä vapautusventtiiliä vastapäivään, jotta sylinteri vetäytyy kokonaan sisään. Satulaan voi olla tarpeen kohdistaa voimaa laskemista varten.
2. Kun tunkki on vaaka-asennossa, irrota öljyntäyttötulppa. Aseta tunkki pystyasentoon siten, että kahvan holkki on alaspäin. Öljyn tulisi olla täyttöaukon alareunan tasalla. Jos näin ei ole, täytä öljyä. Älä täytä liikaa. Täytä aina uutta, puhdasta hydraulitunkkiöljyä.
3. Aseta täyttötulppa takaisin paikalleen.
4. Tarkista tunkin toiminta.
5. Ilmaa järjestelmä tarvittaessa.

1. Avataksesi, käännä vapautusventtiiliä vastapäivään yksi täysi kierros.
2. Pumppaa kahvaa kahdeksan täyttä iskua.
3. Käännä vapautusventtiiliä myötäpäivään venttiilin sulkemiseksi.
4. Pumppaa kahvaa, kunnes sylinteri saavuttaa maksimikorkeuden, ja jatka pumppaamista useita kertoja sylinteriin jääneen ilman poistamiseksi.
5. Nipistä varovasti ja hitaasti öljyn täyttötulppaa ilman vapauttamiseksi.
6. Käännä vapautusventtiiliä vastapäivään yksi täysi kierros ja laske sylinteri alimpaan asentoon. Käytä tarvittaessa voimaa.
7. Käännä vapautusventtiiliä myötäpäivään suljettuun asentoon ja tarkista, että pumppu toimii oikein. Voi olla tarpeen suorittaa edellä mainitut toimenpiteet useammin kuin kerran, jotta voidaan olettaa, että ilma on poistunut kokonaan.

TURVALLISUUS

VAROITUS!

1. Tutustu ohjeisiin ja ymmärrä ne, noudata kaikkia ohjeita ennen tämän laitteen käyttöä.
2. Älä ylitä nimelliskapasiteettia.
3. Käytä vain kovilla, tasaisilla pinnoilla, joiden kaltevuus on alle 3 astetta.
4. Tämä on ainoastaan nostolaite. Tue ajoneuvo välittömästi nostamisen jälkeen asianmukaisin keinoin.
5. Älä siirrä tai hinaa ajoneuvoa tunkilla ollessa.
6. Nosta vain ajoneuvon valmistajan määrittelemistä kohdista.
7. Tähän tuotteeseen ei saa tehdä muutoksia.
8. Vain valmistajan toimittamia lisälaitteita ja/tai sovittimia saa käyttää.
9. Älä mene ajoneuvon alle äläkä päästä ketään ajoneuvon alle, ennen kuin se on tuettu autopukeilla.
10. Keskitä kuorma satulaan ennen nostamista.
11. Käytä pyöräkiiloja tai muuta estolaitetta vastakkaisilla renkailla ennen tunkin käyttöä.
12. Älä koskaan käytä työnnettävään ruohonleikkuriin tai ajettavaan ruohonleikkuriin.
13. Älä käytä tätä tunkkia muuhun kuin valmistajan määrittelemään käyttöön.
14. Älä keinuta ajoneuvoa työskennellessäsi laitteiden parissa tai niiden ympärillä.
15. Seuraavia ei suositella tuettavaksi tämän laitteen päälle: perustukset, kodit, asuntovaunut, matkailuautot, retkiajoneuvot, vetopöydät jne.
16. Näiden ohjeiden huomiotta jättäminen voi johtaa henkilövahinkoihin ja/tai omaisuusvahinkoihin.
17. Henkilöiden nostaminen on kielletty.
18. Jos laitteen käyttämiseen tarvittava voima on yli 400 N, lisähenkilöstön on autettava vähentämään käytettyä voimaa.
19. On välttämätöntä, että käyttäjä voi tarkkailla nostolaitetta ja kuormaa kaikkien liikkeiden aikana.
20. Nostetun kuorman alla ei saa työskennellä, ennen kuin se on tuettu sopivalla tavalla.
21. On tarpeen tarkistaa merkintöjen kunto ja se, että merkinnät pysyvät alkuperäisinä.
22. Tunkit on huollettava ja korjattava valmistajan ohjeiden mukaisesti. Tällaisen huollon ja korjauksen on oltava pätevien henkilöiden suorittama.
23. Jos huomaat öljyvuotoa, lopeta tuotteen käyttö ja imeytä lattialle jäänyt öljy liinalla.
24. Jos tunkkia ei voida laskea alas halutulla tavalla, auto on kiinnitettävä autopukeilla tahattoman laskemisen varalta.
25. Hanki uusi tunkki, jolla voit nostaa autoa, jotta viallinen tunkki voidaan poistaa. Jos olet epävarma, pyydä ammattilaisen apua.

26. Tämän tunkin käyttöikä on vähintään 50 sykliä nimelliskuormalla.

27. Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan ja heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

VIAN ETSINTÄ

Tunkki ei nosta kuormaa	Tunkki ei pidä kuormaa ylhäällä	Tunkkia ei voi laskea	Huono nostoteho	Tunkki ei nouse korkeimpaan asentoonsa	Syy ja ratkaisu
X	X		X		Vapautusventtiili ei ole täysin suljettu (Käännä myötäpäivään)
X					Kapasiteetti on ylitetty
X			X		Ilmaa hydraulijärjestelmässä. Poista ilma
X	X		X	X	Matala öljytaso. Lisää öljyä
		X			Öljysäiliö on ylitäytetty. Tyhjennä ylimääräinen öljy. Voitele liikkuvat osat
		X			Tunkki jumiutuu, mahdollinen vierasesine
X	X		X		Voimayksikön toimintahäiriö. Vaihda voimayksikkö

Turvallinen käyttölämpötila on välillä -20 °C – 50 °C.

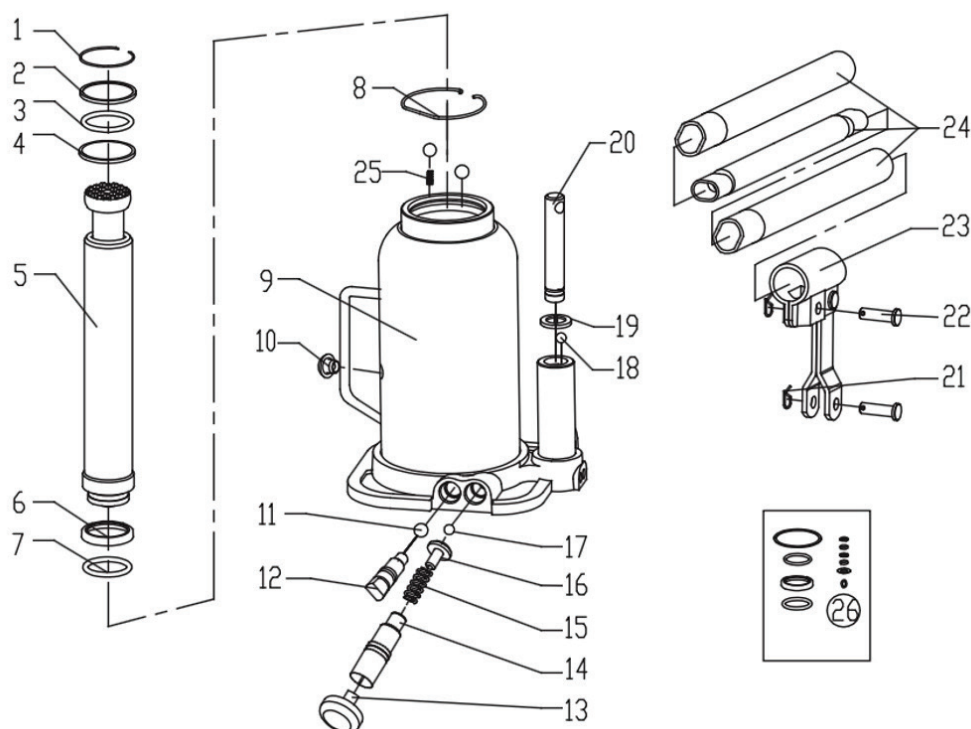
YMPÄRISTÖNSUOJELU



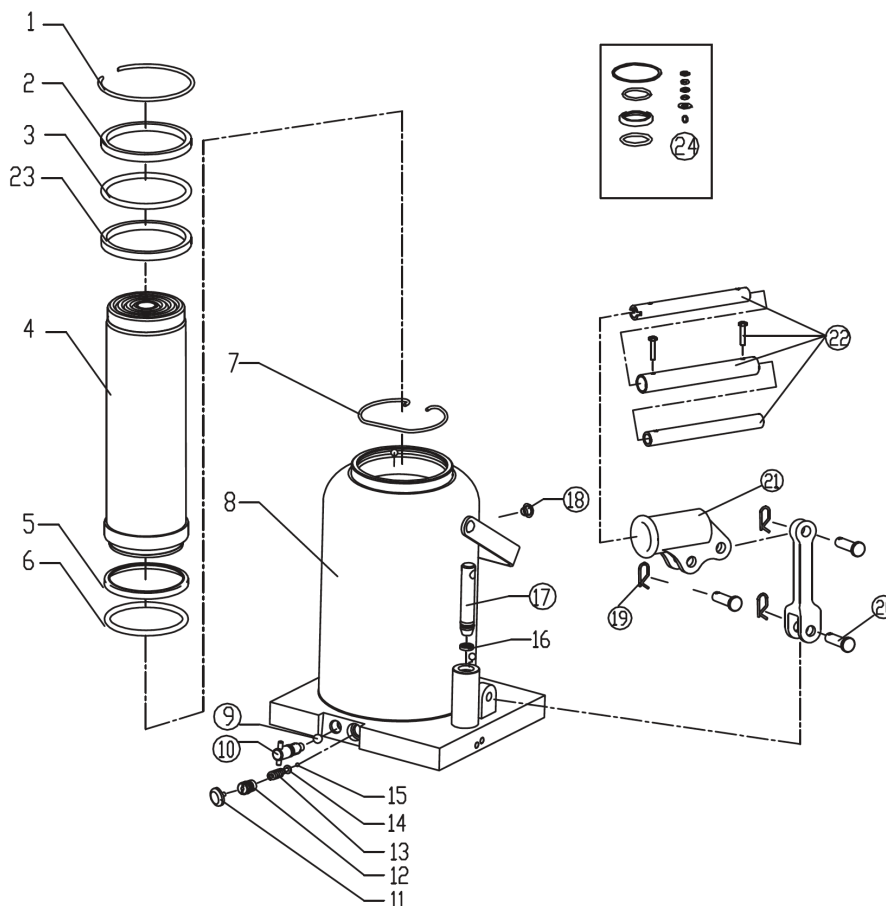
Tämä merkki osoittaa, että tätä laitetta ei saa hävittää talousjätteen mukana missään EU-maassa. Ympäristö- ja terveyshaittojen välttämiseksi on laite kierrätettävä asianmukaisesti, jotta materiaaleja voidaan kierrättää mahdollisimman hyvin. Kun haluat hävittää käytetyn laitteen, käytä siihen tarkoitettuja kierrätys - ja keräyspalveluita.

VALMISTUTTAJA

Tamforce Group, Pakkalankuja 6, 01510 Vantaa, Finland (asiakaspalvelu@puuilo.fi)



Nummer	Beskrivning	Mängd
1	Rund metallring	1
2	Rektangulär ring	1
3	O-ring	1
4	Rektangulär ring	1
5	Cylinderhopsättning	1
6	Skålformad bricka	1
7	O-ring	1
8	Rund metallring	1
9	Svetsat skrov	1
10	Oljeplugg	1
11	Kullager i stål Ø 6mm	3
12	Hopsättning för utlösningssventil	1
13	Plastplugg	1
14	Säkerhetsventil	1
15	Fjäder	1
16	Fjäderhållare	1
17	Kullager i stål Ø 3mm	1
18	Kullager i stål Ø 5mm	1
19	Skålformad bricka	1
20	Pumpkolvens hopsättning	1
21	Återanvändbar sprint Ø 1,2x18mm	2
22	Tapp	2
23	Handtagsholkens hopsättning	1
24	Handtagshopsättning	1
25	Fjäder	1
26	Packningssats	1



Nr.	Delnr.		Beskrivning		St
	TH93204	TH95004	TH93204	TH95004	
1			Rund metallring		1
2			Rektangulär ring		1
3			O-ring D71x5.3-G-N	O-ring D85x5.3-G-N	1
4			Kolvstångshopsättning		1
5			Skålformad bricka		1
6			O-ring D64x5.3-G-N	O-ring D79x5.3-G-N	1
7			Rund metallring		1
8			Svetsat skrov		1
9	GB308-6	GB308-6	Stålkula 6mm		3
10	QYL8-25A	QYL8-25A	Hopsättning för utlösningsventil		1
11			Plastplugg		1
12			Justeringskruv		1
13			Fjäder		1
14			Fjäderhållare		1
15			Stålkula 3mm		1
16			Kulans packning		1
17	TH95004-6	TH95004-6	Pumpkolvens hopsättning		1
18	TF1201C-29	TF1201C-29	Oljeplugg		1
19	QLQD2B.2-5	QLQD2B.2-5	Sprint		3
20	GB882	GB882	Tapp		3
21	QYL50-22	QYL50-22	Handtagsholk		1
22	QYL50-32c	QYL50-32c	Handtagshopsättning		1
23			Rektangulär ring		1
24	TH93204.MF	TH93204.MF	Packningssats		1

Produkt	Kapacitet	Min höjd (mm)	Lyfthöjd (mm)	Justerbar höjd (mm)	Max höjd (mm)	Nettovikt (kg)
TH91204	12 t	227	150	80	457	6
TH91504	15 t	227	150	80	457	7
TH91604	16 t	227	150	80	457	7
TH92004	20 t	235	150	60	445	8,6
TH93204	32 t	260	160	/	420	17,8
TH95004	50 t	280	170	/	450	25,8

ANVÄNDNING

Ägaren och/eller användaren är ansvarig för underhållet, för att alla etiketter och varningsdekaler är i skick och för att enheten underhålls under användning. Om ägaren och/eller användaren av språkliga skäl inte förstår innehållet i anvisningarna och dekalerna, ska ägaren/användaren eller dennes ombud översätta produktens varningar och anvisningar och diskutera dem med användaren på dennes modersmål. Säkerställ att användaren förstår innehållet. Säkerhetsinformationen måste uppmärksammas och förstås före användning.

Domkraften måste inspekteras i enlighet med bruksanvisningen före användning.

Det ligger på ägarens och/eller användarens ansvar att läsa alla VARNINGAR samt drifts- och underhållsinstruktioner på produktetiketten och i bruksanvisningen innan utrustningen används. Ägaren/användaren måste spara bruksanvisningen för framtida bruk.

Att lyfta fordon:

1. Se till att domkraften och fordonet står på ett hårt och jämnt underlag.
2. Dra alltid åt parkeringsbromsen och kila fast däcken.
3. Kontrollera i fordonets instruktionsbok var domkraftspunkterna ligger och placera domkraften under den angivna domkraftspunkten.
4. Vrid utlösningssventilen medurs till stängt läge. **DRA INTE ÅT FÖR HÅRT!**
5. Lyft upp fordonet till avsedd höjd genom att placera handtaget i holken och pumpa upp och ner.
6. Placera pallbockar under fordonet i de lägen som rekommenderas av fordonstillverkaren. Gå inte under fordonet utan pallbockar. Domkrafter är inte konstruerade för att bära tunga laster under längre tidsperioder. Försök inte att placera pallbockar under båda ändarna av fordonet eller under ena sidan av fordonet samtidigt.
7. Vrid långsamt utlösningssventilen moturs för att sänka ner lasten på pallbockarna.

Sänkning av fordon:

1. Vrid utlösningssventilen medurs till stängt läge.
2. Pumpa handtaget för att lyfta fordonet från pallbockarna.
3. Ta bort pallbockarna. Gå inte under bilen och låt inte någon annan gå under bilen när du sänker den.
4. Vrid långsamt utlösningssventilen moturs för att sänka ner fordonet på marken.

Produkten måste underhållas i enlighet med bruksanvisningen. Produkten får inte modifieras.

1. Före användning ska domkraften inspekteras visuellt med avseende på onormala förhållanden såsom spruckna svetssömmar, skadade, böjda, slitna, lösa eller saknade delar och hydraulikläckage.
2. Inspektionerna ska utföras i enlighet med denna bruksanvisning.
3. Produkten ska omedelbart inspekteras om onormala belastningar eller stötar tros ha applicerats på domkraften. Vi rekommenderar att en auktoriserad tekniker utför denna inspektion före användning.

UNDERHÅLL

Månatligt underhåll rekommenderas. Smörjning är viktigt för domkrafter eftersom de bär tunga laster. Eventuella begränsningar på grund av smuts, rost etc. kan orsaka antingen långsam rörelse eller mycket snabba ryck som skadar interna komponenter. Följande steg är utformade för att hålla domkraften välsmord:

1. Smörj domkraften, lederna, sadeln och pumpmekanismen med en lätt olja. Smörj lager och axlar.
2. Inspektera domkraften visuellt för att upptäcka onormala förhållanden, t.ex. spruckna svetsfogar, skadade, böjda, slitna, lösa eller saknade delar och hydraulikläckage.
3. Om domkraften utsätts för onormal belastning eller stötar ska den tas ur drift och inspekteras av en utbildad tekniker innan den används.
4. Rengör alla ytor och se till att alla märkningar och varningar är läsbara.
5. Kontrollera och uppehåll oljenivån i cylindern.
6. Kontrollera var 3:e månad om det finns tecken på rost eller korrosion på cylindern. Rengör vid behov och torka av med en oljad trasa. När domkraften inte används, lämna alltid sadeln och cylindern i helt nedfällt läge.

Förvara alltid domkraften i sitt lägsta läge. Detta hjälper till att skydda kritiska områden från överdriven korrosion. Använd inte broms- eller transmissionsvätskor eller vanlig motorolja, eftersom de kan skada tätningarna. Köp och använd alltid produkter som är märkta som hydraulisk domkraftsolja.

KONTROLL AV OLJENIVÅN

1. Vrid utlösningssventilen moturs för att dra in cylindern helt. Det kan vara nödvändigt att använda kraft på sadeln för att sänka den.
2. Ta bort oljepåfyllningspluggen med domkraften i horisontellt läge. Placera domkraften i upprätt läge med handtagsholken vänd nedåt. Oljan ska vara i nivå med botten av påfyllningshålet. Fyll på olja om så inte är fallet. Överfyll inte. Fyll alltid på ny, ren hydraulisk domkraftsolja.
3. Ställ påfyllningspluggen på plats.
4. Kontrollera att domkraften fungerar som den ska.
5. Avlufta systemet om det behövs.

1. Öppna genom att vrida utlösningsventilen ett helt varv moturs.
2. Pumpa handtaget åtta fulla slag.
3. Vrid utlösningsventilen medurs för att stänga ventilen.
4. Pumpa handtaget tills cylindern når maximal höjd och fortsätt pumpa flera gånger för att avlägsna eventuell luft som finns kvar i cylindern.
5. Kläm försiktigt och långsamt på oljepåfyllningspluggen för att släppa ut luften.
6. Vrid utlösningsventilen moturs ett helt varv och sänk cylindern till det lägsta läget. Använd kraft om det behövs.
7. Vrid utlösningsventilen medurs till stängt läge och kontrollera att pumpen fungerar korrekt. Det kan vara nödvändigt att utföra ovanstående åtgärder mer än en gång för att säkerställa att luften har släppts ut helt.

SÄKERHET

VARNING!

1. Läs och förstå instruktionerna och följ alla anvisningar innan du använder utrustningen.
2. Överskrid inte den nominella kapaciteten.
3. Använd endast på hårda, plana ytor med en lutning på mindre än 3 grader.
4. Detta är enbart en lyftanordning. Omedelbart efter lyftning ska fordonet stödjas på lämpligt sätt.
5. Flytta eller bogsera inte fordonet när det är upplyft på domkraften.
6. Lyft endast vid de punkter som anges av fordonstillverkaren.
7. Inga modifieringar får göras på denna produkt.
8. Endast tillbehör och/eller adapterar som tillhandahålls av tillverkaren får användas.
9. Gå inte under fordonet och låt inte någon annan gå under fordonet förrän det stöds av pallbockar.
10. Centrera lasten på sadeln innan du lyfter.
11. Använd kilar eller annan blockeringsanordning på motstående däck innan du använder domkraften.
12. Lyft aldrig skjutbara gräsklippare eller åkgräsklippare.
13. Använd inte denna domkraft för något annat ändamål än det som anges av tillverkaren.
14. Vagga inte fordonet när du arbetar med eller kring utrustningen.
15. Följande rekommenderas inte att stödjas på denna utrustning: fundament, hus, husbilar, husvagnar, campingfordon, fritidsfordon, släpfordon etc.
16. Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan leda till personskada och/eller egendomsskada.
17. Det är förbjudet att lyfta människor.
18. Om den kraft som krävs för att manövrera utrustningen överstiger 400 N, måste ytterligare personal hjälpa till att minska den kraft som används.
19. Det är viktigt att operatören kan observera lyftanordningen och lasten under alla rörelser.
20. Arbeta inte under en lyft last förrän den har stöttats upp på lämpligt sätt.
21. Det är nödvändigt att kontrollera dekalernas skick och att dessa är i originalförfarande.
22. Domkrafter måste underhållas och repareras enligt tillverkarens anvisningar. Sådant underhåll och sådan reparation måste utföras av behöriga personer.
23. Om du upptäcker ett oljeläckage ska du sluta använda produkten och använda en trasa för att suga upp eventuell olja som finns kvar på golvet.
24. Om domkraften inte kan sänkas på önskat sätt måste fordonet säkras med pallbockar för att förhindra oavsiktlig sänkning.
25. Skaffa en ny domkraft för att lyfta bilen så att den defekta domkraften kan tas bort. Sök professionell hjälp om du är osäker.

26. Denna domkraft har en livslängd på minst 50 cykler vid nominell belastning.

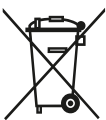
27. Barn som är 8 år eller äldre och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga, eller med bristande erfarenhet och kunskaper om enheten, får endast använda enheten om deras användning övervakas eller de har instruerats om säker användning och förstår farorna hos enheten. Barn ska inte leka med enheten. Rengöring och underhåll av enheten ska inte överlätas till barn utan tillsyn.

FELSÖKNING

Domkraften lyfter inte lasten	Domkraften håller inte upp lasten	Domkraften går inte att sänka	Dålig lyftprestanda	Domkraften kan inte nå sitt högsta läge	Orsak och lösning
X	X		X		Utlösningsventilen inte helt stängd (vrid medurs)
X					Kapaciteten har överskridits
X			X		Luft i hydraulsystemet. Avlägsna luft
X	X		X	X	Låg oljenivå. Tillsätt olja
		X			Oljetanken är överfylld. Tappa ur överflödiga olja. Smörj rörliga delar
		X			Domkraften kárvar, eventuellt främmande föremål
X	X		X		Fel på kraftenheten. Byt ut kraftenheten

Den säkra drifttemperaturen ligger mellan -20 °C och 50 °C.

MILJÖSKYDD



Detta märke betyder att apparaten inte får kasseras bland hushållsavfall inom EU. För att undvika miljö- och hälsoskador ska apparaten källsorteras på ett vederbörigt sätt så att materialen kan återvinnas på det bästa möjliga viset. Då du vill kasta bort apparaten använd då för apparaten lämpliga återvinnings- och insamlingstjänster.

TILLVERKAD FÖR

Tamforce Group, Pakkalankuja 6, 01510 Vantaa, Finland (asiakaspalvelu@puuilo.fi)

Torin
BIG
RED 
JACKS